13. Jenfasizza li l-Parlament se jintalab jagħti l-kunsens tiegħu għall-potenzjal tal-Ftehim ta' Kummerċ Ħieles bejn l-UE u l-Ġappun;

14. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill u lill-Kummissjoni, lill-gvernijiet u l-parlamenti tal-Istati Membri u lill-gvern u l-parlament tal-Ġappun.

Il-preparazzjoni tal-foresti għat-tibdil fil-klima

P7_TA(2011)0226

Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-11 ta' Mejju 2011 dwar il-Green Paper tal-Kummissjoni dwar il-protezzjoni tal-foresti u t-tagħrif dwarhom fl-UE: il-preparazzjoni tal-foresti għat-tibdil fil-klima (2010/2106(INI))

(2012/C 377 E/05)

Il-Parlament Ewropew,

— wara li kkunsidra l-Green Paper tal-Kummissjoni dwar il-Protezzjoni tal-Foresti u t-Tagħrif dwarhom fl-UE: il-preparazzjoni tal-foresti għat-tibdil fil-klima (COM(2010)0066),

— wara li kkunsidra l-konklużjonijiet tal-Kunsill tal-11 ta' Ġunju 2010 dwar il-preparazzjoni tal-foresti għat-tibdil fil-klima,

— wara li kkunsidra l-konklużjonijiet tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2010 dwar il-bijodiversità wara l-2010,

— wara li kkunsidra l-White Paper tal-Kummissjoni 'L-adattament għat-tibdil fil-klima: Lejn Qafas Ewropew għall-azzjoni' (COM(2009)0147) u r-riżoluzzjoni relatata tiegħu tas-6 ta' Mejju 2010 ([1]),

— wara li kkunsidra l-Konferenza Ministerjali dwar il-Protezzjoni tal-Foresti fl-Ewropa (MCPFE) - FOREST EUROPE, id-diversi riżoluzzjonijiet tagħha u l-xogħol ta' esperti fl-għoti ta' linji gwida, kriterji u indikaturi għall-ġestjoni sostenibbli tal-foresti,

— wara li kkunsidra r-Riżoluzzjoni tal-Kunsill resolution tas-26 ta' Frar 1999 dwar Strateġija forestali għall-Unjoni Ewropea ([2]) u r-Rapport tal-Kummissjoni dwar l-implimentazzjoni tagħha (COM(2005)0084),

— wara li kkunsidra l-Pjan ta' Azzjoni tal-UE għall-Foresti 2006-2011 (PAF) (COM(2006)0302) u l-evalwazzjoni intermedja tal-implimentazzjoni tiegħu ([3]),

— wara li kkunsidra d-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-konservazzjoni tal-għasafar selvaġġi ([4]), ir-Rapport Kompost dwar l-Istat ta' Konservazzjoni tat-Tipi ta' Ħabitats u tal-Ispeċijiet kif meħtieġ skont l-Artikolu 17 tad-Direttiva dwar il-Ħabitats (COM(2009)0358) u r-riżoluzzjonijiet tiegħu tal-21 ta' Settembru 2010 dwar l-implimentazzjoni tal-leġislazzjoni tal-UE rigward il-konservazzjoni tal-bijodiversità ([5]) u tat-3 ta' Frar 2009 dwar in-natura selvaġġa fl-Ewropa ([6]),

— wara li kkunsidra l-konklużjonijiet tal-Konferenza COP10 tal-UNEP dwar id-Diversità Bioloġika ta' Nagoya f'Ottubru 2010 u l-objettivi tal-bijodiversità ta' Aichi, b'mod partikolari l-impenn biex jiġu protetti 17 % taż-żoni terrestri u l-ilmijiet interni permezz ta' miżuri ta' konservazzjoni effikaċi, integrati fil-pajsaġġi usa',

---

([1]) ĠU C 81, 15.3.2011, p. 115.
([2]) ĠU C 56, 26.2.1999, p. 1.
([3]) Kuntratt ta' servizzi Nru 30-CE-0227729/00-59.
([4]) ĠU L 20, 26.01.2010, p. 7.
([5]) Testi adottati, P7_TA(2010)0325.
([6]) ĠU C 67E, 18.3.2010, p. 1.

L-Erbgħa 11 ta' Mejju 2011

— wara li kkunsidra l-istudju bit-titolu 'Formazzjoni tal-komunikazzjoni dwar il-foresti fl-Unjoni Ewropea: perċezzjonijiet pubbliċi tal-foresti u tal-forestrija' ([1]),

— wara li kkunsidra l-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (UNFCCC), il-Protokoll ta' Kjoto u r-rapport tal-Grupp Intergovernattiv ta' Esperti dwar it-Tibdil fil-Klima (IPCC) dwar il-'Gwida tal-Prattiki Tajba għall-Użu tal-Art, Tibdil fl-Użu tal-Art u l-Forestrija (LULUCF)',

— wara li kkunsidra l-pjan ta' azzjoni tal-UE għall-bijomassa (COM(2005)0628),

— wara li kkunsidra d-Direttiva 2009/28/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli u li temenda u sussegwentement tħassar id-Direttivi 2001/77/KE u 2003/30/KE (Direttiva dwar l-Enerġija Rinnovabbli) ([2]), id-Direttiva 2009/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 li temenda d-Direttiva 2003/87/KE għat-titjib u l-estensjoni tal-iskema Komunitarja għall-iskambju [negozjar] ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra (Direttiva ETS) ([3]), id-Deċiżjoni Nru 406/2009/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar l-isforz tal-Istati Membri biex inaqqsu l-emissjonijiet tagħhom tal-gassijiet serra biex jonoraw l-impenji tal-Komunità għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra sal-2020 (Deċiżjoni tal-Kondiviżjoni tal-Isforzi) ([4]), ir-rapport tal-Kummissjoni dwar rekwiżiti ta' sostenibbiltà għall-użu ta' sorsi ta' bijomassa solida u gassuża fl-elettriku, fit-tisħin u fit-tkessiħ (COM(2010)0011), ir-Raba' Rapport ta' Valutazzjoni tal-IPCC, Kapitolu 9: Forestrija u r-riżultati tal-konsultazzjoni pubblika dwar it-tħejjija ta' rapport dwar skema ta' sostenibbiltà għal użi tal-bijomassa bħala enerġija,

— wara li kkunsidra l-Programm Ewropew dwar it-Tibdil fil-Klima u l-ħidma li ssir mill-grupp espert dwar il-politika tal-klima għal-LULUCF ([5]),

— wara li kkunsidra l-istudji tiegħu nru 449.292, li jivvalutaw il-Green Paper dwar il-protezzjoni tal-foresti u t-tagħrif dwarhom fl-UE, nru 440.429 dwar il-forestrija u l-skema tal-UE għan-negozjar ta' emissjonijiet u nru 449.237 dwar l-istrateġija Ewropea dwar il-prevenzjoni ta' u l-ġlieda kontra n-nirien fil-foresti, kif ukoll il-konklużjonijiet tal-laqgħa tat-13 ta' Lulju 2010 fi Brussell tas-Sottogrupp tal-Forestrija tal-Intergrupp 'Tibdil fil-Klima, Bijodiversità u Żvilupp Sostenibbli',

— wara li kkunsidra l-Konvenzjoni Ewropea dwar il-Pajsaġġ tal-2000 (il-Konvenzjoni ta' Firenze),

— wara li kkunsidra d-Direttiva tal-Kunsill 1999/105/KE dwar il-marketing ta' materjali riproduttivi tal-foresti ([6]) u r-rieżami tal-Reġim tal-UE tas-saħħa tal-pjanti,

— wara li kkunsidra r-Rapport ta' Sinteżi ta' TEEB (L-Ekonomija tal-Ekosistemi u l-Bijodiversità) "Mainstreaming the Economics of Nature" u l-aġġornament tal-Kwistjonijiet Klimatiċi tat-TEEB,

— wara li kkunsidra l-konklużjonijiet tal-Kunsill tas-26 ta' April 2010 dwar il-prevenzjoni ta' nirien fil-foresti fl-Unjoni Ewropea,

— wara li kkunsidra l-konklużjonijiet tal-Kunsill tat-8 u d-9 ta' Novembru 2010 dwar is-soluzzjonijiet innovattivi għall-finanzjament ta' azzjonijiet fil-qasam tal-prevenzjoni tad-diżastri,

— wara li kkunsidra d-Direttiva 2008/99/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar il-protezzjoni tal-ambjent permezz tal-liġi kriminali ([7]),

---

([1]) Appalt nru AGRI-2008-EVAL-10 // Kuntratt ta' qafas Nru 30-CE-0101908/00-50.
([2]) ĠU L 140 5.6.2009, p. 16.
([3]) ĠU L 140, 5.6.2009, p. 63.
([4]) ĠU L 140, 5.6.2009, p. 136.
([5]) Rapport tas-16.9.2010.
([6]) ĠU L 11 15.1.2000, p. 17.
([7]) ĠU L 328, 6.12.2008, p. 28.

— wara li kkunsidra r-rapport dwar l-implimentazzjoni finali tar-Regolament dwar Forest Focus (COM(2010)0430),

— wara li kkunsidra r-Rapport Tekniku tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA) Nru 9/2006 'Tipi ta' foresti Ewropej: Kategoriji u tipi għar-rapportar u l-politika dwar il-ġestjoni sostenibbli tal-foresti',

— wara li kkunsidra r-rapport lid-DĠ tal-Kummissjoni għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali bit-titolu 'L-Impatti tat-Tidbil fil-Klima fuq il-Foresti Ewropej u l-Għażliet għall-Adattament' [1];

— wara li kkunsidra r-rapport tal-2009 lid-DĠ tal-Kummissjoni għall-Ambjent bit-titolu 'Għażliet politiċi tal-UE għall-protezzjoni tal-foresti Ewropej kontra impatti li jagħmlu l-ħsara' [2],

— wara li kkunsidra r-Rapport Speċjali tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri Nru 9/2004 dwar Miżuri ta' silvikultura fl-ambitu tal-Politika tal-Iżvilupp Rurali (flimkien mar-risposti tal-Kummissjoni),

— wara li kkunsidra r-Regolament (UE) Nru 995/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ottubru 2010 li jistabbilixxi l-obbligi tal-operaturi li jqiegħdu fis-suq injam u prodotti tal-injam [3],

— wara li kkunsidra r-rakkomandazzjonijiet tan-netwerk ta' esperti tal-FAO/UNECE/ILO fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-ġestjoni sostenibbli tal-foresti,

— wara li kkunsidra r-Riżoluzzjoni H1 ta' Ħelsinki tal-MCPFE li tiddefinixxi l-ġestjoni sostenibbli tal-foresti bħala 'il-ġestjoni u l-użu tal-foresti u tal-artijiet tal-foresti b'mod u b'rata tali li jippermettulhom iżommu l-bijodiversità, il-produttività, il-kapaċità ta' riġenerazzjoni, il-vitalità u l-kapaċità li jiġu sodisfatti, attwalment u fil-futur, il-funzjonijiet ekoloġiċi, ekonomiċi u soċjali rilevanti, f'livell lokali, nazzjonali u dinji, mingħajr ma jikkawżaw ħsara lil ekosistemi oħrajn',

— wara li kkunsidra l-Artikolu 48 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

— wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel u l-opinjoni tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Enerġija u tal-Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali (A7-0113/2011),

A. billi l-foresti u l-art bil-boskijiet ikopru 42 % tal-erja tal-UE u l-industriji bbażati fuq il-foresti, b'valur tal-bejgħ li jammonta għal aktar minn EUR 300 biljun, jipprovdu għal aktar minn 2 miljun impjieg, il-maġġoranza tagħhom rurali, u jikkontribwixxu għat-tkabbir ekonomiku, impjiegi u l-prosperità permezz tal-provvista ta' injam u opportunitajiet għat-turiżmu,

B. billi l-foresti tal-UE jirrappreżentaw it-totalitajiet tal-bijosferi li jinkludu mhux biss siġar, li jipprovdu servizzi ekosistemiċi imprezzabbli fosthom is-sekwestru tal-karbonju, ir-regolarizzazzjoni tal-flussi tal-ilma, il-konservazzjoni tal-pajsaġġ, iż-żamma tal-fertilità tal-ħamrija, il-protezzjoni tal-ħamrija mill-erożjoni u mid-deżertifikazzjoni u l-protezzjoni mid-diżastri naturali, li kollha kemm huma huma ta' importanza notevoli għall-agrikoltura, l-iżvilupp rurali u l-kwalità tal-ħajja taċ-ċittidini Ewropej,

C. billi madwar 40 % tal-foresti tal-UE huma ta' proprjetà pubblika u madwar 60 % tal-foresti tal-UE jappartjenu għal aktar minn 10 miljun proprjetarju privat ta' foresti, biex kemm il-partijiet interessati privati kif ukoll dawk pubbliċi għandhom responsabilità fir-rigward tal-protezzjoni tal-foresti u l-użu sostenibbli ta' foresti permezz tal-implimentazzjoni tal-ġestjoni sostenibbli tal-foresti fil-post,

[1] AGRI-2007-G4-06.
[2] ENV.B.1/ETU/2008/0049.
[3] ĠU L 295, 12.11.2010, p. 23.

L-Erbgħa 11 ta’ Mejju 2011

D. billi, minkejja r-rati ta’ deforestazzjoni allarmanti f’diversi partijiet tad-dinja, it-tendenza fit-tul li tiżdied il-kopertura tal-foresti fl-UE hija stabbli u huwa stimat li l-karbonju tal-bijomassa mill-injam qiegħed jikber; billi, minkejja t-tendenza ġeneralment pożittiva, is-sekwestru tal-karbonju fl-Ewropa kollha għadu ferm taħt il-kapaċità naturali u aktarx jista’ jerġa’ lura għall-għajn, billi qiegħda tiżdied il-pressjoni biex jogħlew il-livelli ta’ ħsad u madwar 500 000 ettaru tal-foresti tal-UE jintilfu kull sena b’konsegwenza tan-nirien fil-foresti u deforestazzjoni illegali,

E. billi 30 % tas-siti NATURA 2000 huma foresti u ħabitats oħrajn ta’ art bil-boskijiet, li jiżvolġu rwol importanti bħala rabtiet man-netwerks tal-bijotopi; u billi 66 % tat-tipi ta’ ħabitats forestali ta’ interess Komunitarju għandhom status ta’ konservazzjoni mhux favorevoli,

F. billi l-foresti fil-muntanji jirrappreżentaw terz tal-art forestali totali tal-UE u huma element essenzjali tal-pajsaġġ naturali billi jikkontribwixxu għall-protezzjoni tal-art, għar-regolazzjoni tal-provvista tal-ilma; billi dawn il-foresti jiżvolġu rwol fundamentali fl-attività ekonomika lokali,

G. billi l-protezzjoni tal-aħħar żoni ta’ natura selvaġġa li baqa’ tista’ tikkontribwixxi biex jieqaf it-telf tal-bijodiversità u d-degrad tas-servizzi ekosistemiċi fl-UE sal-2020;

H. billi huwa mbassar li l-ġenerazzjoni ta’ enerġija mill-bijomassa solida u mill-bijoskart se jkollha sehem ta’ 58 % tal-enerġiji rinnovabbli tal-UE sal-2020, u billi s-sehem tal-bijomassa tal-forestrija hu mistenni li jonqos f’termini relattivi, teżisti domanda li qiegħda tiżdied kostantement għall-injam bħala sors ta’ enerġija; billi għaldaqstant il-viġilanza hija meħtieġa għall-prevenzjoni tad-deforestazzjoni illegali u tal-intensifikazzjoni tal-prattiki tal-forestrija u jafu jżidu f’xi Stati Membri l-proporzjon bejn il-qtugħ ta’ siġar u t-tkabbir tagħhom b’aktar minn 100 %, b’hekk jiġu kkuntrastati l-objettivi fil-qasam tat-tibdil fil-klima u tal-bijodiversità; billi l-enerġija mill-bijomassa għandha tkun inqas dipendenti fuq il-bijomassa tal-foresti,

I. billi l-protezzjoni tal-foresti u l-funzjonijiet tagħhom għandha tkun integrata fil-politiki kollha tal-UE li jikkonċernaw il-foresti,

J. billi l-foresti jikkostitwixxu ekosistemi ħajjin u f’evoluzzjoni li spiss jaqsmu l-fruntieri bejn l-istati, li jistgħu jkunu kklassifikati b’mod differenti bħaż-żoni bijoklimatiċi jew tipi ta’ foresta, bil-għan li d-deċiżjonijiet politiċi tal-UE jingħataw gwida, l-EEA żviluppat nomenklatura forestali speċifika; billi r-riżultati xjentifiċi l-aktar reċenti fl-oqsma kollha, bħall-'qasma kontinentali', għandhom jitqiesu fil-politiki tal-UE li jikkonċernaw il-foresti u t-tali politiki għandhom jevitaw ir-riskju li jkunu wisq ġenerali biex ikunu siewja,

K. billi tipi differenti ta’ foresti u s-settur forestali jistgħu jkunu esposti għal riskji bijotiċi u abijotiċi differenti u imprevedibbli minħabba t-tibdil fil-klima, bħal parassiti, tempesti, nixfiet u nirien, b’hekk ir-reżiljenza tal-foresti ssir is-sinsla tal-isforzi ta’ protezzjoni,

L. billi l-informazzjoni soda u kumparabbli dwar l-istat tal-foresti tal-UE u l-konsegwenzi tat-tibdil fil-klima u x-xejriet produttivi fil-foresti hija prekundizzjoni għall-politika u l-ippjanar, inkluż il-kontribut tal-foresti għall-mitigazzjoni u l-adattatment għat-tibdil fil-klima;

M. billi n-nirien fil-foresti u l-ħruq volontarju, li spiss isiru minħabba motivazzjoni differenti, jeqirdu aktar minn 400 000 ettaru ta’ foresta fis-sena, speċjalment, iżda mhux biss, fir-reġjun Mediterranju, b’telf enormi ta’ ħajja umana, proprjetà, impjiegi, bijodiversità u l-funzjonijiet protettivi tal-foresti; billi r-riġenerazzjoni wara n-nirien hija speċjalment diffiċli għall-foresti kollha, u fil-każ tan-netwerk NATURA 2000, ixxekkel l-ilħiq tal-objettivi tan-netwerk,

N. billi l-White Paper hawn fuq imsemmija dwar l-adattament għat-tibdil fil-klima tinkludi l-foresti bħala waħda mill-oqsma ta' azzjoni ewlenin li tenfasizza li l-istrateġija tal-UE tal-forestrija għandha tkun aġġornata biex tinkludi aspetti relatati mat-tibdil fil-klima,

O. billi 5 % biss tal-art forestali tal-Ewropa hija kkostitwita minn foresti antiki, primarji u mhux disturbati mill-attività tal-bniedem; billi l-perċentwal ċkejken ta' foresti ta' dan it-tip, flimkien mal-frammentazzjoni dejjem ikbar tal-artijiet li fadal tat-tipi kollha ta' foresti, iżid il-vulnerabilità tal-foresti għat-theddid klimatiku, u jispjega parzjalment l-istat persistenti ta' konservazzjoni skadenti ta' bosta speċijiet forestali ta' interess Ewropew,

P. billi t-tisħiħ tal-funzjonijiet protettivi tal-foresti għandu jifforma parti mill-istrateġiji tal-UE u tal-Istati Membri għall-protezzjoni ċivili, speċjalment meta ffaċċjati b'fenomeni estremi relatati mal-klima bħan-nirien u l-għargħar,

Q. billi r-rapport TEEB ppreżenta każ konvinċenti ta' kostijiet-benefiċċji għall-investimenti pubbliċi f'approċċi ekosistemiċi għal adattament u mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima b'mod partikolari rigward l-infrastruttura ekoloġika, bħar-restawr u l-konservazzjoni tal-foresti,

R. billi d-diversi sistemi ta' ġestjoni tal-foresti nazzjonali, reġjonali u lokali għandhom ikunu rispettati kif ukoll megħjuna bil-għan li jżidu l-kapaċità ta' adattament tagħhom,

S. billi l-kapaċità tal-foresti Ewropej li jaġixxu bħala bjar ta' assorbiment effikaċi tas-CO_2, NH_3 u NO_X għadha mhux sfruttata biżżejjed u l-injam li joriġina minn foresti ġestiti b'mod sostenibbli jaf ikollhom benefiċċji ta' mitigazzjoni billi jservu bħala sostitut riċiklabbli u b'kontenut għoli ta' karbonju għall-materjali b'intensità enerġetika għolja bħal ligi metalliċi, plastik u konkrit użati ħafna fil-kostruzzjoni u f'industriji oħrajn,

T. billi skont id-data miġbura mill-Kummissjoni, is-sajf fin-naħa t'isfel tal-Ewropa se jisħon malajr bid-doppju milli fil-kumplament tal-Ewropa u l-ħalbiet tax-xita fis-sajf fin-Nofsinhar se jonqsu b'5 % kull għaxar snin,

U. billi l-Pjan ta' Azzjoni tal-UE għall-Foresti għandu erba' objettivi: it-titjib fit-tul tal-kompetittività, il-protezzjoni tal-ambjent, il-kontribut għall-kwalità tal-ħajja u t-trawwim tal-koordinament, u billi sar progress konsiderevoli l-aktar fl-ilħiq tal-ewwel objettiv,

V. billi l-proċess Forest Europe diġà kiseb kunsens Ewropew fuq bażi volontarja dwar il-ġestjoni sostenibbli tal-foresti; billi l-kuntest attwali għall-ġestjoni sostenibbli tal-foresti ma għandux rikonoxximent sħiħ u implimentazzjoni konsistenti;

W. billi, fil-qafas tal-proċess Forest Europe, saru preparamenti kompluti għan-negozjati dwar strument ġuridikament vinkolanti u huwa mistenni li jittieħdu deċiżjonijiet relatati waqt il-konferenza li jmiss, li se ssir f'Oslo f'Ġunju 2011,

X. billi r-Regolamenti dwar in-nirien fil-foresti ([1]) u dak ta' Forest Focus ([2]) skadew u dan issarraf f'finanzjamenti inadegwati u f'nuqqas ta' rapportar ad hoc,

Y. billi s-selezzjoni ġenetika għandha timmira biex ittejjeb il-karatteristiċi ta' adattament tal-ekosistema forestali,

Z. billi hija meħtieġa aktar informazzjoni dwar l-influwenza tal-foresti fuq il-mudelli meteoroloġiċi fil-livell Ewropew,

([1]) Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2158/92 tat-23 ta' Lulju 1992 dwar il-protezzjoni tal-foresti tal-Kumunita min-nirien, (ĠU L 217, 31.7.1992, p. 3).

([2]) Regolament (KE) Nru 2152/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Novembru 2003 li jirrigwarda monitoraġġ ta' foresti u interazzjonijiet ambjentali tal-Komunità (Ċentru tal-Foresta Forest Focus), (ĠU L 324, 11.12.2003, p. 1).

L-Erbgħa 11 ta' Mejju 2011

AA. billi r-rapport tal-2009 msemmi hawn fuq lill-Kummissjoni 'Għażliet politiċi tal-UE għall-protezzjoni tal-foresti Ewropej kontra impatti dannużi' identifika u studja erba' għażliet politiċi, li jkopru t-tkomplija tal-approċċ attwali, il-metodu miftuħ ta' koordinament, aktar monitoraġġ u l-introduzzjoni ta' direttiva qafas dwar il-foresti,

1. Jilqa' b'sodisfazzjon il-Green Paper tal-Kummissjoni dwar il-protezzjoni tal-foresti u t-tagħrif dwarhom fl-UE: Il-preparazzjoni tal-foresti għat-tibdil fil-klima; iqis li għandha tissaħħaħ l-Istrateġija tal-UE dwar il-foresti bil-għan li titjieb il-ġestjoni sostenibbli u l-konservazzjoni, skont il-prinċipji ta' sussidjarjetà u l-proporzjonalità;

2. Jenfasizza, madankollu, li skont l-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, l-UE għandha tkun tista' tintervjeni fl-ambiti li fihom jintwera li l-objettivi tal-azzjoni prevista ma jistgħux jinkisbu biżżejjed mill-Istati Membri;

3. Jilqa' favorevolment l-opinjoni tal-Kummissjoni li l-foresti għandhom jitqiesu bħala kontributur kbir biex tissolva l-kriżi tal-klima; jenfasizza li l-ġestjoni sostenibbli tal-foresti hija tal-ikbar importanza għall-UE biex jintlaħqu l-għanijiet tagħha dwar il-klima u jingħataw is-servizzi ekosistemiċi neċessarji, bħall-bijodiversità, il-protezzjoni kontra d-diżastri naturali, u l-qbid tas-CO_2 mill-atmosfera;

4. Ifakkar li l-foresti jiffurmaw il-bijosferi li jinkludu ħafna aktar minn siġar, u li r-reżiljenza tagħhom għalhekk tiddependi mid-diversità bijoloġika mhux biss tas-siġar iżda ta' kull organiżmu tal-foresta wkoll, partikolarment l-annimali selvaġġi li jgħixu fil-foresta, u li l-foresti huma essenzjali għall-adattament tas-soċjetajiet Ewropej għat-tibdil fil-klima;

5. Ifakkar li l-foresti huma r-repożitorju prinċipali tal-karbonju u jiżvolġu rwol vitali fil-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima; jenfasizza li għalhekk huwa vitali għall-UE li ssaħħaħ l-istrateġija tagħha biex tikkumbatti l-fatturi li qed jikkawżaw id-deterjorament tal-foresti, bħan-nirien u t-tniġġis atmosferiku;

6. Jinsab konvint li s-sostenibbiltà ekoloġika hija prerekwiżit għat-tkomplija tal-funzjonijiet ekonomiċi u soċjali tal-foresti tal-UE;

7. Jisħaq fuq ir-rwol li tiżvolġi l-bijodiversità forestali fl-adattament għat-tibdil fil-klima u l-ħtieġa li jitjieb l-għarfien dwar l-indikaturi tal-bijodiversità forestali – inkluż b'mod partikolari dwar il-kapaċità ġenetika forestali – għal adattament aħjar;

8. Jifraħ lill-Kummissjoni dwar l-analiżi eżawrjenti tat-theddid bijotiku u abijotiku fil-Green Paper tagħha, u jiġbed l-attenzjoni għall-bżonn biex jiġu eżaminati, barra minn dan, fatturi oħra konnessi mal-impatt tat-tibdil fil-klima fuq il-foresti, bħad-defoljazzjoni, li jfakkar fl-irduddjar tas-superfiċje defoljata tal-quċċata tas-siġar fil-foresti tan-Nofsinhar tal-Ewropa fl-aħħar 20 sena, li wassal, f'termini ta' konsegwenzi diretti, għat-tnaqqis tal-kapaċità u tal-effikaċja fil-proċessi tal-iffissar tal-karbonju u għat-tnaqqis tal-effett mitiganti tal-foresti f'perjodi ta' nixfa jew f'mewġiet ta' sħana minħabba t-telf prematur tal-weraq tas-siġar;

9. Jirrikonoxxi l-kontributi importanti għal forestrija sostenibbli mill-iskemi eżistenti ta' ċertifikazzjoni globali, bħall-Kunsill għall-Ġestjoni Forestali (Forest Stewardship Council - FSC) u l-Programm għall-Approvazzjoni tal-Iskemi ta' Ċertifikazzjoni tal-Foresti (Programme for the Endorsement of Forest Certification Schemes - PEFC);

Strateġija forestali u Pjan ta' Azzjoni għall-Foresti tal-UE

10. Jenfasizza li l-Istrateġija Forestali tal-UE u l-Pjan ta' Azzjoni għall-Foresti hawn fuq imsemmija għandhom jiġu aġġornati sabiex jinkludu d-dimensjoni tat-tibdil fil-klima u kwistjonijiet usa' dwar il-ħarsien tal-foresti; ifakkar li dibattitu komprensiv dwar il-politika forestalii mal-Istati Membri u mal-partijiet interessati kollha milquta mill-implimentazzjoni tal-miżuri proposti għandu jippreċedi kwalunkwe tali rieżami;

L-Erbgħa 11 ta' Mejju 2011

11. Jilqa' b'sodisfazzjon is-suċċess tal-isforzi tal-UE biex tilħaq kompetittività dinji għall-industriji Ewropej bbażati fuq il-foresti;

12. Jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jintensifikaw l-isforzi biex jilħqu l-objettivi ambjentali u tal-kwalità tal-ħajja tal-PAF li l-implimentazzjoni tiegħu attwalment qiegħda lura;

13. Jistieden lill-Kummissjoni twettaq analiżi tal-politika tal-UE li jkollha effett fuq il-foresti tal-UE sabiex teżamina jekk humiex koerenti u jekk jiggarantixxux il-protezzjoni tal-foresti;

14. Jistieden lill-Kummissjoni twettaq analiżi tal-finanzjament attwalment disponibbli għall-foresti u l-forestrija u talloka mill-ġdid il-fondi eżistenti li jħallu impatt negattiv fuq il-bijodiversità forestali, skont il-konklużjonijiet tal-Kunsill ta' Marzu 2010 hawn fuq imsemmija;

15. Jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jintensifikaw l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet definiti fil-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni tas-27 ta' Frar 2008 dwar industriji bbażati fuq il-foresti innovattivi u sostenibbli fl-UE (COM(2008)0113), u jqisu r-regolamentazzjoni eċċessiva taf tagħmel il-prodotti tal-injam inqas kompetittivi meta mqabbla mal-materjali mhux rinnovabbli u b'intensità enerġetika għolja;

16. Jisħaq fuq il-fatt li l-miżuri għall-protezzjoni tal-foresti għandhom jirriflettu n-natura transkonfinali tar-riskji bijotiċi u abijotiċi skont it-tip, iż-żona bijoklimatika u l-kundizzjonijiet reġjonali tagħhom; jenfasizza, barra minn hekk, li għandha tittieħed azzjoni biex tappoġġa, tikkoordina u tissupplementa l-inizjattivi politiċi tal-Istati Membri u tar-reġjuni meta l-UE tippreżenta valur miżjud, u skont in-nomenklatura forestali żviluppata mill-EEA;

17. Jenfasizza li l-protezzjoni tal-foresti tiddependi minn impenn fit-tul min-naħa tal-Istati Membri, ir-reġjuni, l-industriji bbażati fuq il-foresti kif ukoll tas-sidien pubbliċi u privati tal-foresti;

18. Iqis li l-foresti boreali tat-Tramuntana (taiga) u l-foresti tal-Mediterran huma ta' valur kbir ħafna f'termini ta' bijodiversità Ewropea u bħal bjar tal-karbonju atmosferiku u għandhom jibbenefikaw minn protezzjoni msaħħa;

19. Iqis li l-ippjanar forestali fit-tul għandu jkun flessibbli, parteċipattiv u juri kapaċità ta' adattament meta wieħed iqis ix-xenarji kollha possibbli u jżomm f'moħħu l-ħafna għażliet għall-iżvilupp futur, li jipprovdi bażi realistika u affidabbli għall-appoġġ ta' deċiżjoni dwar il-ġestjoni; iqis, barra minn hekk, li fil-livell tal-UE dan għandu jissawwar f''Forum dwar il-foresti' permanenti biex jiggarantixxi protezzjoni fit-tul tal-foresti;

Ġestjoni sostenibbli tal-foresti

20. Jilqa' favorevolment is-suċċess ta' Forest Europe fit-tisħiħ tal-ġestjoni sostenibbli tal-foresti u l-ksib ta' kunsens Ewropew dwar il-linji gwida, il-kriterji u l-indikaturi tal-ġestjoni sostenibbli tal-foresti; josserva madankollu li l-kuntest attwali tal-ġestjoni sostenibbli tal-foresti ma għandux implimentazzjoni konsistenti;

21. Ifakkar li l-għan tal-ġestjoni sostenibbli tal-foresti huwa li tarmonizza l-aspetti relatati mal-produzzjoni u l-protezzjoni tal-foresti billi tiggarantixxi t-tkomplija tal-funzjonijiet ekonomiċi, soċjali u ambjentali tagħhom skont prijoritajiet nazzjonali u reġjonali; jirrimarka bi tħassib li x-xejra li qed tikber li l-foresti jkunu kkunsidrati biss minn perspettiva ekonomika, u jintesew l-aspetti ambjentali u soċjali tagħhom, hija inkumpatibbli mal-prinċipji tal-ġestjoni sostenibbli tal-foresti;

22. Jistieden lill-Kummissjoni tagħmel proposti ħalli tikkomplimenta r-Regolament (UE) 995/2010 dwar l-Injam imsemmi hawn fuq biex jiġi assigurat li l-injam kollu jew il-prodotti tal-injam li jitpoġġew fis-suq Ewropew ikunu ġew minn foresti ġestiti b'mod sostenibbli;

L-Erbgħa 11 ta’ Mejju 2011

23. Iheġġeġ lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni jkomplu bl-isforzi tagħhom biex itemmu d-deforestazzjoni illegali u l-kummerċ tal-injam li dan jipproduċi, għaliex dan jgħin fil-ġlieda kontra d-deforestazzjoni, id-degrad tal-foresti u t-telf ta’ bijodiversità;

24. Jitlob li tissaħħaħ il-konnessjoni bejn il-programmi forestali nazzjonali (PFN) u l-Pjan ta’ Azzjoni għall-Foresti (PAF) permezz ta’ rappurtar strutturat lill-Kumitat Forestali Permanenti (KFP);

25. Iqis li l-ġestjoni sostenibbli tal-foresti hija fundamentali għall-kapaċità kontinwa tal-foresti tal-UE biex iwettqu funzjonijiet ekonomiċi, ekoloġiċi u soċjali; jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri juru l-appoġġ tagħhom għall-proċess Forest Europe billi jagħmlu l-ġestjoni sostenibbli tal-foresti obbligatorja fl-Unjoni Ewropea; iqis, barra minn hekk, li impenn bħal dan ikun jgħin biex jiġu assimilati l-prinċipji ta’ sostenibbiltà fil-forestrija u jservu tal-aħjar sostenn possibbli għall-proċess Forest Europe u l-ftehimiet ġuridikament vinkolanti eżaminati minn Forest Europe u mill-Forum tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Foresti;

26. Huwa favur l-implimentazzjoni totali tal-ġestjoni sostenibbli tal-foresti attiva fil-kuntest ta’ PFN fit-tul li jinkorporaw il-prijoritajiet nazzjonali u reġjonali, l-objettivi li jistgħu jitkejlu u l-kriterji ta’ evalwazzjoni u jieħdu kont taż-żieda fit-theddid fil-konfront tal-foresti minħabba t-tibdil fil-klima;

27. Jenfasizza li l-pjanijiet għall-iżvilupp rurali u l-programmi operattivi ma għandhomx jitqiesu bħala ekwivalenti għall-PFN; jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jiggarantixxu li l-PNF jikkunsidraw il-konklużjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet tal-istudji dwar l-impatt tat-tibdil fil-klima fuq ir-riżorsi tal-ilma, l-ekosistemi u l-bijodiversità, u li l-istrateġiji u l-programmi għall-iżvilupp rurali jkunu koerenti mal-programmi forestali, l-istrateġiji dwar il-bijodiversità u l-pjanijiet ta’ azzjoni fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli;

28. Jirrimarka li d-diversità ġenetika, ir-riġenerazzjoni naturali u d-diversità fl-istruttura u fit-taħlita tal-ispeċijiet fost l-organiżmi kollha li jgħixu fil-foresta huma elementi komuni fl-għażliet ta’ adattament tal-foresti, li jkopru ż-żoni bijoklimatiċi, is-sistemi ta’ ġestjoni sostenibbli u t-tipi ta’ foresti kollha; jirrimarka wkoll li l-ġestjoni sostenibbli tal-foresti tiggarantixxi vijabbiltà ekonomika għall-foresti kummerċjali iżda ma timponihiex fil-każ ta’ dawk il-foresti b’funzjonijiet primarji differenti mill-produzzjoni tal-injam;

29. Iqis li l-protezzjoni tal-foresti fuq perjodu twil ta’ żmien tiddependi fuq il-ħolqien u s-sostenn tal-ekosistemi forestali karatterizzati minn siġar differenti ħafna f’dik li hija kompożizzjoni, età u struttura;

30. Jistieden lill-Kummissjoni tressaq rakkomandazzjonijiet dwar kif jistgħu jiġu adottati s-sistemi nazzjonali tal-protezzjoni ċivili biex jiġi ffaċċjat l-impatt tat-tibdil fil-klima fuq il-foresti; b’mod partikolari jheġġeġ lill-Kummissjoni tieħu azzjoni ħalli tkabbar ir-Riżerva Tattika Ewropea kontra in-Nirien fil-Foresti f’termini ta’ riżorsi u kapaċità;

31. Iwissi kontra l-isfruttament kummerċjali illimitat ta’ riżorsi forestali li partikolarment fil-każ tal-foresti naturali, bosta drabi twassal għall-qerda irreversibbli tagħhom;

32. Iqis li, minħabba l-importanza tagħhom għas-sekwestru tad-CO_2, is-siġar tal-agroforestrija għandhom jitqiesu bl-istess mod bħal boskijiet tradizzjonali mhux produttivi, fir-rigward tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima;

Proposti ġenerali

33. Jistieden lill-Kummissjoni tipproċedi bl-abbozzar tal-White Paper dwar il-Protezzjoni tal-Foresti fl-UE billi tqis ir-riżultati tal-konsultazzjoni pubblika dwar il-Green Paper, il-bżonn li jinħass fuq skala wiesgħa għat-tħejjija għat-tibdil fil-klima, l-istudju dwar l-għażliet politiċi u l-istudju dwar l-għażliet ta’ adattament; iqis li l-White Paper, barra milli tikkonferma l-kontribut tal-foresti lill-ekonomija permezz ta’ prodotti u servizzi forestali tal-injam u mhux, għandha tikkonċentra fuq iż-żamma u ż-żieda tal-foresti Ewropej, billi dawn jgħinu lis-soċjetajiet Ewropej jimmitigaw it-tibdil fil-klima u jadattaw għall-effetti tiegħu; iqis, barra

minn hekk, li għandu jiġi garantit livell ogħla ta' protezzjoni għall-ħabitats ta' kwalità għolja u għal foresti protettivi b'funzjonijiet li jikkontrastaw l-għargħar, żerżiq tal-art, nirien, deżertifikazzjoni, telf tal-bijodiversità u katastrofi meteoroloġiċi estremi; iqsi li riżorsi finanzjarji adegwati, skambju ta' għarfien u promozzjoni tar-riċerka u tal-informazzjoni bħala aspetti indispensabbli tal-proposti tal-Kummissjoni;

34. Jerġa' jafferma l-fehmiet tiegħu dwar il-bżonn għal livelli ogħla ta' finanzjamenti għall-miżuri ta' protezzjoni tal-foresti tal-UE, permezz tal-pilastru 'żvilupp rurali' tal-Politika Agrikola Komuni (PAK); jindika li l-isfidi l-ġodda involuti fit-tibdil fil-klima jagħmluha ċara li l-protezzjoni tal-foresti teħtieġ somom akbar ta' finanzjament u li jistgħu jkunu meħtieġa forom ġodda ta' assistenza;

35. Iħeġġeġ lill-Kummissjoni tistudja b'attenzjoni u tirrapporta lill-Parlament u lill-Kunsill dwar l-għażliet għall-pagament għas-servizzi ekosistemiċi li jagħrfu l-valur ekonomiku tagħhom u jippremjaw il-konservazzjoni tal-bijodiversità forestali kif ukoll ir-restawr tal-ekosistemi forestali; jenfasizza l-importanza li d-dinja tan-negozju tirrikonoxxi l-vantaġġi f'termini ta' kredibbiltà, pubbliċità u ta' benefiċċji finanzjarji li ġejjin mill-involviment tagħha fil-konservazzjoni tal-bijodiversità u fil-protezzjoni tal-foresti;

36. Iħeġġeġ lill-Kummissjoni tippreżenta proposta leġiżlattiva għall-prevenzjoni tan-nirien fil-Foresti billi tinkorpora l-finanzjamenti tal-pjanijiet ta' prevenzjoni u tal-valutazzjoni tar-riskji, tas-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni dwar in-Nirien fil-Foresti (EFFIS), id-detezzjoni tan-nar, tal-infrastruttura, tat-taħriġ u l-edukazzjoni u tal-irkupru tal-foresti wara n-nirien, inkluża l-valutazzjoni li l-art li fuqha nqabad in-nar tkun suġġetta għal projbizzjoni ta' bini ta' 30 sena;

37. Iħeġġeġ lill-Kummissjoni tippreżenta proposta leġiżlattiva li tipprojbixxi l-bini fuq art meqruda min-nirien li dwarha ġie aċċertat il-ħruq volontarju;

38. Jappella għat-tneħħija tal-ostakli ġuridiċi għall-ġestjoni sostenibbli;

39. Jindika l-ħtieġa biex jiġi stabbilit il-qafas finanzjarju meħtieġ biex itejjeb it-tifi tan-nar fil-foresti u wkoll jitlob biex tinġieb aktar flessibbiltà għall-mobilizzazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà;

40. Iħeġġeġ lill-Kummissjoni tippreżenta proposta leġiżlattiva għat-tagħrif dwar il-foresti billi tqis it-theddid klimatiku u l-bżonn ta' ġbir u tixrid tad-data rilevanti, armonizzata u paragunabbli dwar il-kopertura forestali, il-bijodiversità, it-theddid bijotiku u abijotiku u l-użu tal-art fil-kuntest tal-UNFCCC, tas-CBD u tal-kontijiet ambjentali; jistieden barra minn dan lill-Kummissjoni tikkompila u tissorvelja l-indikaturi relatati mal-funzjonijiet protettivi tal-foresti bħall-kapaċità ta' assorbiment tal-ħamrija;

41. Jistieden lill-Kummissjoni tappoġġa r-riċerka dwar l-influwenza tal-foresti fuq il-mudelli meteoroloġiċi reġjonali fl-UE, sabiex tinforma l-istrateġiji tal-ġestjoni tal-foresti rigward il-bidliet f'termini ta' daqs, kompożizzjoni u lok tal-foresti u l-impatt tat-tali bidliet;

42. Jitlob lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jiżviluppaw u jxerrdu linji gwida dwar l-aħjar prattiki bbażati fuq il-prinċipji tal-ġestjoni sostenibbli biex jissodisfaw il-bżonnijiet tas-sidien privati u statali kif ukoll tal-komunitajiet lokali, bil-għan li tiġi garantita reżiljenza għat-tibdil fil-klima; jinnota wkoll l-importanza tal-iskambju tal-aħjar prattiki dwar kif kumpaniji u setturi tal-industrija jistgħu jikkontribwixxu għall-objettivi tal-bijodiversità permezz ta' mentalità li tqis iċ-ċiklu tal-ħajja u kif jistgħu jibnu rabta bejn konservazzjoni tal-bijodiversità u l-ġenerazzjoni ta' dħul; jenfasizza l-ħtieġa li tissaħħaħ il-politika ta' komunikazzjoni u informazzjoni sabiex tkun żgurata l-ġestjoni sostenibbli tal-foresti, tinforma lill-pubbliku u tħeġġeġ l-użu tal-injam sostenibbli;

43. Jenfasizza l-bżonn li jissaħħew l-isforzi ta' koordinament u ta' informazzjoni fir-rigward tal-protezzjoni tal-foresti; huwa tal-fehma li jinħtieġu sforzi akbar biex jiggarantixxu li l-miżuri interni tal-UE jkunu koerenti mad-dikjarazzjonijiet fil-qasam tal-politika esterna dwar il-foresti (kooperazzjoni, żvilupp, kummerċ fl-injam eżotiku, eċċ.);

44. Iqis li l-foresti jiffurmaw parti mill-wirt kulturali u ambjentali kollettiv tal-umanità u s-siġar imponenti għandhom jiġu protetti sew jekk jinsabu f'foresti sew jekk le; f'dan ir-rigward, jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri joħorġu bi strateġija xierqa għall-protezzjoni tagħhom, inkluża l-kunsidrezzjoni tal-'Osservatorji tal-Wirt Forestali'; jinkoraġġixxi, barra minn hekk, lill-Istati Membri, biex fil-kuntest tal-politiki nazzjonali tagħhom, jippromwovu aċċess ugwali u pubbliku għall-foresti u għaż-żoni naturali, jirrikonoxxu li d-dritt ta' aċċess pubbliku għall-foresti u għaż-żona naturali (*allemansrätten*) kif ipprattikata f'ċerti Stati Membri jġib bosta vantaġġi f'termini ta' aċċess demokratiku għar-rikreazzjoni, il-valorizzazzjoni tal-ekosistemi u r-rispett tal-wirt naturali;

45. Bil-għan li jintlaħqu l-objettivi tal-istrateġija UE 2020 fir-rigward tal-pjanijiet ta' azzjoni nazzjonali fil-qasam tal-foresti, jitlob lil kull Stat Membru jew reġjun jiżviluppa strateġija forestali li tinkludi r-riforestazzjoni tax-xtut tax-xmajjar, il-ġbir tal-ilma tax-xita, l-attivitajiet agrikoli u r-riżultati tar-riċerka għall-għażla tal-varjetajiet u tal-ispeċijiet tradizzjonali ta' xtieli u siġar li jadattaw ruħhom aħjar għan-nixfa;

Riċerka dwar il-foresti

46. Jenfasizza li, minkejja l-Ewropa bla dubju għandha kompetenzi tekniċi dwar il-forestrija, li ġejjin minn prattiki tradizzjonali fil-forestrija li ilhom żmien twil, jeħtieġ li jiżdiedu r-riżorsi finanzjarji għar-riċerka fl-impatt tat-tibdil fil-klima fuq il-foresti; huwa tal-fehma li, fid-dawl tal-inċertezza xjentifika dwar il-kalendarju u l-kobor tat-theddid għall-foresti f'żoni differenti, jeħtieġ li jiġu destinati finanzjamenti għar-riċerka dwar il-klima skont esiġenzi speċifiċi u soluzzjoni applikabbli għal żoni bijoklimatiċi differenti, bil-għan li titjieb il-bażi ta' għarfien rilevanti;

47. Jitlob lill-Istati Membri jwaqqfu programmi konġunti ta' riċerka fuq perjodu twil ta' żmien biex jitjieb l-għarfien tal-impatti u l-vulnerabbiltà u biex jiġu appoġġati miżuri ta adattament fis-settur forestali; jistieden lill-Kummissjoni tippromwovi proġetti ta' inklużjoni fil-qafas multiannwali għall-iżvilupp tar-riċerka u dak teknoloġiku marbuta mal-għarfien tal-ekosistemi forestali u l-kapaċitajiet tagħhom li jadattaw għall-konsegwenzi tat-tibdil fil-klima;

48. Jistieden lill-Kummissjoni tfassal pjan ta' azzjoni biex jiġu protetti l-foresti tal-UE sabiex jantiċipa l-impatt negattiv tal-proliferazzjoni tal-insetti u l-mard ikkawżat mit-tibdil fil-klima;

49. Jistieden lill-Istati Membri jagħtu spinta lir-riċerka fil-qadam tat-tibdil fil-klima u l-konsegwenzi tiegħu għall-foresti; irawmu sensibilizzazzjoni usa' tas-sinifikati varji tal-foresti u l-importanza tal-ġestjoni sostenibbli tagħhom; jagħtu sostenn lit-taħriġ inizjali u intern lill-impjegati fil-qasam tal-forestrija, b'attenzjoni fuq oqsma ta' għarfien espert mistennija bħala meħtieġa bħala riżultat tat-tibdil fil-klima (il-promozzjoni tad-diversità, il-prevenzjoni tal-ħsara u l-irkurpu); u jinkoraġġixxu l-iskambju tal-għarfien u tal-esperjenzi;

50. Iqis li, minħabba l-ħtieġa ta' riċerka effikaċi fil-'potenzjal ta' difiża' tal-ekosistemi forestali, ta' riċerka pronjostika u ta' riċerka fl-istrateġiji biex jittaffew l-effetti tat-tibdil fil-klima fis-settur forestali u tal-injam kollu, hemm ħtieġa ta' koordinament u finanzjament fuq livell tal-Unjoni Ewropea;

It-tieni pilastru tal-PAK

51. Jindika li t-taħdidiet dwar il-futur tal-PAK wara l-2013 għandhom iqisu l-fatt li l-foresti joffru funzjonijiet ambjentali essenzjali u jikkontribwixxu għall-ilħiq tal-objettivi soċjali u ekonomiċi tal-iżvilupp rurali u tal-ekonomiji nazzjonali; jistieden għalhekk lill-Istati Membri u lir-reġjuni jikkooperaw bis-sħiħ mal-awtoritajiet forestali u mal-pubbliku ġenerali fit-tħejjija ta' programmi ta' żvilupp rurali biex jiggarantixxu koerenza bejn il-politiki tal-UE, u jqisu li l-forestrija, f'xi każijiet, tista' tkun settur indipendenti mill-ekonomija rurali;

52. Ifakkar li l-foresti jiżvolġu rwol fundamentali fil-provvista ta' beni soċjoekonomiċi u ambjentali pubbliċi għall-benesseri tas-soċjetà u għall-iżvilupp, partikolarment fiż-żona rurali; jistieden lill-Kummissjoni tfassal approċċ politiku li jirrikonoxxi dan ir-rwol, filwaqt li jirrispetta d-drittijiet ta' proprjetà tas-sidien;

L-Erbgħa 11 ta' Mejju 2011

53. Jilqa' favorevolment il-fatt li l-aħħar Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar ir-riforma tal-PAK ([1]) tirrikonoxxi r-rwoli importanti li jiżvolġu l-bdiewa bħala atturi indispensabbli fil-prevenzjoni tan-nirien fil-foresti, bħala amministraturi tal-ekosistemi forestali li jipproteġuhom mit-theddid lill-bijodiversità – bħall-parassiti – u fuq kollox, attur strutturali fit-territorju, ladarba l-kontinwità tagħhom hija l-aktar mod effikaċi biex tiġi evitata d-depopolazzjoni;

54. Isostni li l-produtturi rurali, il-gruppi ta' produtturi u l-entitajiet pubbliċi għandhom isiru eliġibbli għall-miżuri tal-forestrija fit-tieni pilastru tal-PAK; iqis li l-UE għandha tkompli tipprovdi għajnuna għall-forestazzjoni fl-ambitu tal-programmi nazzjonali ta' żvilupp rurali, filwaqt li taċċerta ruħha li dawn l-inizjattivi ma jindaħlux fis-suq u li l-miżuri ta' forestazzjoni jiddependu fuq materjal lokali, reżistenti għall-parassiti u għan-nar u jikkontribwixxu għall-konservazzjoni tal-bijodiversità; jenfasizza wkoll li l-isforzi ta' forestazzjoni għandhom jagħtu prijorità lill-ispeċijiet tas-siġar li jtejbu konsiderevolment il-kwalità tal-ħamrija u tal-bijodiversità, filwaqt li jirrispettaw il-karatteristiċi tal-lok ta' tħawwil, l-ispeċijiet awtoktoni u l-bżonn ta' foresti mħallta;

55. Jiġbed l-attenzjoni, kif kien għamel il-Kunsill fil-konklużjonijiet tiegħu tal-11 ta' Ġunju 2010, għall-fatt li jistgħu jinqalgħu problemi gravi jekk il-foresti jiġu abbandunati sakemm ma jkunx aktar possibbli li jiġi żgurat li l-foresti jibqgħu jaqdu l-funzjonijiet tagħhom;

56. Iqis bħala neċessarju li jiġi inkoraġġit u sostnut it-twaqqif ta' għaqdiet tal-produtturi u ta' entitajiet ta' ġestjoni forestali li jipprattikaw ġestjoni sostenibbli tal-foresti, partikolarment f'żoni kkaratterizzati b'foresti ta' daqs żgħir, billi dan jgħin biex tiġi bbilanċjata l-provvista ta' bosta prodotti u servizzi li joffru l-foresti; iqis li t-tali għaqdiet u entitajiet isaħħu s-setgħa ta' negozjar tal-produtturi fil-katina tal-provvista tal-injam, jgħinu biex jinħolqu kundizzjonijiet ta' parità filwaqt li jikkontribwixxu simultanjament biex jinstab tarf il-problemi tal-kriżi ekonomika, il-kompetizzjoni internazzjonali u t-tibdil fil-klima u l-ġlieda kontra d-deforestazzjoni illegali;

57. Isostni li l-assistenza lill-atturi pubbliċi u privati li jipproteġu l-bijodiversità forestali tal-ispeċijiet, ħabitats u servizzi ekosistemiċi għandhom iżidu u jinkludu l-metodi ta' protezzjoni volontarji u ż-żoni li jgħaqqdu s-siti NATURA 2000, billi l-bijodiversità hija kruċjali għaż-żamma, l-iżvilupp u l-adattament tal-agrikoltura;

58. Jappella li s-sistema ta' rimunerazzjoni bbażata fuq fatturi tkun sostitwita b'sistema ta' kostijiet standard jew ibbażati fuq iż-żona;

59. Jappella biex l-iżvilupp ta' standard għall-prattiki ta' forestrija tajbin jintuża bħala bażi għall-appoġġ fil-miżuri forestali kollha;

60. Jappella għall-inklużjoni obbligatorja tal-miżuri għall-ambjent forestali u Natura 2000 fil-programmi ta' żvilupp rurali u għall-appoġġ ibbażat fuq iż-żona għan-netwerk Natura 2000 fl-ambitu tal-pagamenti diretti;

61. Jappella għall-inklużjoni ta' miżura ġdida tal-PAK tal-'konservazzjoni in-situ u ex-situ tal-materjal ġenetiku forestali identifikat f'ras il-għajn';

62. Jirrifjuta bil-qawwa l-applikazzjoni tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali fuq ir-riżorsi ġenetiċi forestali;

63. Iħeġġeġ lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jiggarantixxu l-prospetti fit-tul tal-forestrija u tal-proġetti ta' protezzjoni tal-foresti fil-finanzjamenti kollha tal-UE;

Protezzjoni ċivili u prevenzjoni tan-nirien

64. Hu konvint li l-prevenzjoni tan-nirien fil-foresti hija ħafna aktar kosteffikaċi milli tikkumbattihom;

([1]) Komunikazzjoni mill-Kummissjoni tat-18 ta' Novembru 2010 bit-titolu "Il-PAK fid-dawl tas-sena 2020: Nindirizzaw l-isfidi tal-futur fl-ambitu tal-ikel, tar-riżorsi naturali u dak territorjali." COM(2010)0672).

L-Erbgħa 11 ta' Mejju 2011

65. Jiġbed l-attenzjoni għall-ħtieġa urġenti biex jiġu implimentati r-rakkomandazzjonijiet dwar il-prevenzjoni tad-diżastri naturali jew dawk ikkawżati mill-bniedem adottati reċentement ([1]), speċjalment dawk rigward l-appoġġ għall-iskemi ta' forestazzjoni/riforestazzjoni billi jagħtu preferenza lill-ispeċijiet awtoktoni u foresti mħallta, fl-interess tal-bijodiversità u r-reżistenza mtejba għan-nirien, il-tempesti u l-mard; Jiġbed l-attenzjoni wkoll għad-diffikultajiet miżjuda li jiffaċċjaw il-gżejjer u r-reġjuni ultraperiferiċi fil-ġestjoni tan-nirien; jappella biex ikun provdut trattament speċjali lil dawn ir-reġjuni permezz ta' diversi strumenti finanzjarji disponibbli, inkluż il-Fond ta' Solidarjetà;

66. Iqis li l-prevenzjoni tan-nirien fil-foresti permezz ta' ppjanar tal-pajsaġġ, il-konnettività, l-infrastruttura u t-taħriġ għandha tkun ankrata b'mod sod fil-politiki tal-UE dwar il-protezzjoni tal-foresti, l-adattament u l-protezzjoni ċivili;

67. Jindika l-fatt li f'żoni niexfa u żoni f'riskju ta' deforestazzjoni, ir-riforestazzjoni bi speċijiet produttivi tkun ta' benefiċċju għall-abitanti u tiżgura l-involviment tagħhom fil-kompiti ta' konservazzjoni u ta' tifi tan-nar;

68. Jenfasizza l-importanza inkontestabbli tas-sikurezza pubblika fiż-żoni forestali, li jipproteġu l-ħabitats umani mill-impatt negattiv ta' fenomeni naturali;

Rapportar u kontabbiltà tal-emissjonijiet

69. Iqis li l-iskema għan-negozjar ta' emissjonijiet (ETS) fil-forma attwali tagħha hija inkompatibbli mal-kontabbiltà tal-LULUCF primarjament bħala konsegwenza tad-differenza bejn ir-rekwiżiti annwali ta' konformità għall-installazzjonijiet industrijali skont l-ETS u l-perjodi ta' żmien itwal biex it-tibdiliet tal-ħażna ta' karbonju fil-proprjetajiet ta' fond iseħħu u jiġu osservabbli; u għalhekk ma għandha ssir l-ebda konnessjoni; jistieden, f'dan ir-rigward, lill-Kummissjoni terġa' tikkunsidra l-aħjar mod kif tagħti finanzjamenti għall-iffrankar tal-karbonju mill-attivitajiet LULUCF;

70. Jirrikonoxxi l-isfidi marbuta ma' kull kunsiderazzjoni ta' inklużjoni tal-LULUCF fost l-objettivi tal-Istati Membri skont id-Deċiżjoni tal-Kondiviżjoni tal-Isforzi; jesprimi b'mod partikolari tħassib għall-fatt li d-differenzi f'termini ta' preċiżjoni tal-kontabblità u ta' varjazzjoni wiesgħa naturali jafu jikkompromettu r-reġim ta' konformità fl-ambitu tad-Deċiżjoni; jitlob għalhekk li jkun hemm objettivi separati għas-settur LULUCF;

71. Jistqarr l-impenn tiegħu favur l-ilħiq tal-objettivi tal-istrateġija UE 2020 relatati mal-enerġija rinnovabbli u taż-2 gradi Celsius għat-tibdil fil-klima; jinsab madankollu mħasseb li t-termini ta' żmien qosra użati fil-metodoloġija attwali ta' kalkolu tal-gassijiet b'effett serra u b'konsegwenza ta' dan l-ipoteżi ta' newtralità tal-karbonju għall-bijomassa mill-injam, jafu jxekklu dan l-ilħiq; jistieden lill-Kummissjoni tikkonsulta lill-IPCC u tistabbilixxi metodoloġija ta' kalkolu ġdida tal-gassijiet b'effett serra, li tikkontrolla l-perjodi ta' żmien itwal u l-emissjonijiet tal-bijomassa mill-użu tal-art, it-tibdil fl-użu tal-art u l-ġestjoni forestali li tivvaluta l-fluss tal-karbonju fuq livell nazzjonali, u li tintegra l-fażijiet differenti fil-forestrija (tħawwil, tnaqqis tad-densità u ħsad);

72. Jiddikjara li l-kriterji attwali fil-qasam tal-bijofjuwil żviluppati mill-Kummissjoni mhumiex adatti fil-każ tal-bijomassa u jappella għall-iżvilupp ta' kriterji tas-sostenibbiltà ġuridikament vinkolanti għall-bijomassa għall-użu tal-enerġija; jafferma li l-Kummissjoni għandha tikkonsulta x-xogħol u r-riżultati ta' Forest Europe bil-għan li tiżviluppa kriterji li jkun fihom riskji possibbli ta' distorsjoni fis-suq tal-enerġija rinnovabbli, ma jiddependux mill-ipoteżi tan-newtralità tal-karbonju, jittrattaw l-emissjonijiet indiretti u ma jikkompromettux l-objettivi tal-UE 2020 fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli u tal-bijodiversità; josserva li l-implimentazzjoni dettaljata tal-kriterji għandha titħalla fil-livell lokali u jitqiesu l-kundizzjonijiet speċifiċi għas-siti;

([1]) Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-21 ta' Settembru 2010 dwar il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni: Aproċċ Komunitarju dwar il-prevenzjoni tad-diżastri naturali u dawk ikkawżati mill-bniedem (P7_TA(2010)0326).

73. Jappella għall-applikazzjoni tad-definizzjonijiet ta' foresta bbażati fuq klassifikazzjoni ekoloġika tal-foresti bħal dik proposta mill-EEA fl-2007, sabiex ikunu jistgħu jagħmlu differenza bejn foresti antiki b'emissjonijiet għoljin ta' karbonju, il-monokulturi intensivi u tipi ta' foresti oħrajn, inkluż il-makkja Mediterranja (ġmiem) skont il-bijoma u l-fażijiet ta' suċċessjoni;

74. Jenfasizza l-importanza li tiġi protetta d-diversità tal-foresti fil-fażijiet kollha tas-suċċessjoni fi ħdan l-UE biex tiġi assigurata l-bijodiversità ta' u fil-foresti, billi kull fażi ta' suċċessjoni toħloq kundizzjonijiet għall-fażi suċċessiva u billi fl-assenza ta' protezzjoni kkoordinata fil-varji fażijiet kollha, is-suċċessjoni fl-aħħar fażijiet se tkun ipperikolata bil-kbir;

Dimensjoni esterna

75. Jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jaħdmu fuq livell internazzjonali biex tiġi stabbilita definizzjoni ġdida tan-NU tal-foresti li tiċċara d-definizzjonijiet naturali tal-foresti fuq bażi ta' bijoma u tiddistingwi bejn foresti indiġeni u dawk dominati minn monokulturi ta' siġar u speċijiet mhux indiġeni; josserva, f'dan ir-rigward li – billi l-UE hija l-akbar donatur pubbliku ta' għajnuna lill-pajjiżi li qed jiżviluppaw (is-settur forestali fl-2003 rċieva aktar minn EUR 600 miljun) – din id-definizzjoni taf iżżid bil-kbir il-koerenza tal-politiki u l-'valur għall-fluss'; jiddispjaċih li l-Green Paper naqset milli tirreġistra progress fil-konfront tal-bżonn ta' koordinament tal-azzjonijiet tal-UE fi ħdan l-Unjoni u barra minnha u milli tilħaq ftehim dinji ġuridikament vinkolanti fl-ambitu tal-Forum tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Foresti;

76. Jinnota l-importanza tal-kooperazzjoni globali, kemm fil-livell amministrattiv u dak tar-riċerka, fl-istabbiliment ta' standards, l-aħjar prattiki u t-trasferimenti tat-teknoloġija u l-kompetenzi xjentifiċi, partikolarment fil-kuntest tas-sistema REDD (tnaqqis ta' emissjonijiet mid-deforestazzjoni u d-degrad tal-foresti); jinnota wkoll li t-tqassim ġust tal-benefiċċji tas-sistema REDD ma jistax jinkiseb mingħajr il-kooperazzjoni attiva u l-iskambju tal-aħjar prattiki; jenfasizza l-importanza tal-programm GMES (Monitoraġġ Globali tal-Ambjent u s-Sigurtà) fil-mappatura, is-sorveljanza u ċ-ċensiment taż-żoni forestali fil-livell Ewropew u fil-livell internazzjonali u l-kontribut li l-informazzjoni li tinġabar tista' tagħti lin-negozjati tan-NU dwar it-tibdil fil-klima;

*

* *

77. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-gvernijiet u lill-parlamenti tal-Istati Membri.

Ir-rapport annwali mill-Kunsill lill-Parlament Ewropew dwar l-aspetti ewlenin u l-għażliet bażiċi tal-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni (PESK) fl-2009

P7_TA(2011)0227

Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-11 ta' Mejju 2011 dwar ir-rapport annwali mill-Kunsill lill-Parlament Ewropew dwar l-aspetti ewlenin u l-għażliet bażiċi tal-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni (PESK) fl-2009, ippreżentat lill-Parlament Ewropew b'applikazzjoni tal-Parti II, Taqsima G, paragrafu 43 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 (2010/2124(INI))

(2012/C 377 E/06)

Il-Parlament Ewropew,

— wara li kkunsidra r-rapport annwali mill-Kunsill lill-Parlament Ewropew dwar l-aspetti prinċipali u l-għażliet bażiċi tal-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni (PESK) fl-2009, ippreżentat lill-Parlament Ewropew f konformità mal-Parti II, Taqsima G, Paragrafu 43 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 ([1]),

([1]) ĠU C 139, 14.6.2006, p 1.